

Anbauanleitung/Sicherheitshinweise

SHIN YO LED Rücklicht/Blinker „FORK“ für vertikalen und horizontalen Einbau
Mounting and safety instructions

SHIN YO LED taillight/indicator „FORK“ for vertical and horizontal installation

Vielen Dank für den Kauf eines SHIN YO Produktes. Unsere Leidenschaft zum Motorradfahren finden Sie in jedem unserer SHIN YO Produkte wieder. Wir wünschen Ihnen allzeit eine gute und sichere Fahrt mit Ihrem neuen SHIN YO Produkt aus dem Hause Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Thank you for buying a SHIN YO product. Because of our passion for motorcycles all our products are designed to meet your needs as a motorcyclist. We wish you always a safe and pleasant ride with your new SHIN YO product from Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Lesen Sie diese Anbauanleitung vor der Montage sorgfältig durch.

Nur bei fachgerechter Montage und Anschluss ist die gesetzliche Gewährleistung erfüllt. Die Leuchtrichtung muss parallel zur Fahrbahn und zur Fahrzeughängsachse weisen. Das Modul darf nicht geneigt verbaut werden. Dieses Lichtmodul ist zur Montage an Motorrädern zulässig und erfüllt bei ECE konformer Befestigung die europäischen Vorschriften. Es ist kein Eintrag in die Fahrzeugpapiere oder mitführen etwaiger Dokumente notwendig.

ACHTUNG: Beauftragen Sie Fachpersonal mit der Montage, sollten Sie selber unsicher sein! Schauen Sie niemals direkt in das Licht der Leuchte! Bauliche Veränderungen an den Teilen sind zu unterlassen und führen zum Verlust der Haftungs- und Garantieansprüche. Bewahren Sie diese Anleitung für eine spätere Verwendung auf. Es dürfen max. 2 Rücklichter am Fahrzeug betrieben werden!

Before installation please read this manual carefully.

The installation shall be conducted according to the ECE standard and by a qualified person. If the installation violates the ECE standard the liability for the product is lost. The emitting direction of the light shall be oriented parallel to the ground and the longitudinal axis of the vehicle. Do not install the module inclined. This light module is for motorcycle use only. The product complies with the current ECE standard. This means no registration or carriage of documentation is needed when installing it onto your motorcycle.

CAUTION: If uncertain about the installation please hire a qualified person. Never look into the light of the LED's! Any modification of the item is prohibited and causes the loss of liability. For future use, keep this manual! A maximum of 2 taillights may be installed on the motorcycle!

- 1) Vor der Montage klemmen Sie die Batterie ab. Achten Sie darauf, dass ihr Fahrzeug sicher steht. Vor dem festen Einbau empfehlen wir, einen Funktionstest der Leuchten durchzuführen.
- 2) **ACHTUNG:** Nur an 12V DC Bordnetz anschließen! Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie! Kabelbelegung siehe unten.
- 3) Achten Sie darauf, dass die Rücklicht/Blinker waagrecht zum Boden im rechtem Winkel nach hinten gegen die Fahrtrichtung positioniert ist, damit die Ausleuchtung ECE konform ist.
- 4) Verlegen Sie alle Kabel fachgerecht. Kabel nicht knicken. Lose Kabelenden gut isolieren!
- 5) Die Montage der Rücklicht/Blinker geschieht paarweise! Achten Sie darauf, dass die Rücklicht/Blinker gut sichtbar sind und nicht durch Taschen oder ähnliches verdeckt werden.
- 6) Der Rücklicht/Blinker muss immer so eingebaut bzw. angebaut werden, dass die Leuchtsequenz von innen nach außen verläuft.
- 7) Bei Fahrzeugen mit CAN-Bus System, oder auch mit ABS-System, kann es aufgrund des geringeren elektrischen Widerstandes des LED Blinkers zu Fehlermeldungen kommen. In diesem Fall schafft ein in parallel geschalteter Widerstand Abhilfe.
- 8) **ACHTUNG:** Nach der Montage muss die korrekte Funktionsweise des ABS-Systems bzw. CAN-Bus Systems überprüft werden!
- 9) Sollte die Blinkfrequenz zu hoch sein, müssen entweder Widerstände parallel zum Blinker angeschlossen oder ein lastunabhängiges Blinkrelais im Bordnetz verbaut werden. Bei Verwendung von Widerständen, muss auf gute Wärmeabfuhr geachtet werden.
- 10) **ACHTUNG:** Diese Maßnahmen können verhindern, dass sich bei Ausfall eines Blinkers die Blinkfrequenz verändert. Daher muss die Blinkfunktion vor jeder Fahrt überprüft werden!
- 11) **ACHTUNG:** Fehlerhafte Installation führt zur Gefährdung Ihrer Sicherheit im Straßenverkehr.

Finden Sie passende Blinker-Verlängerungen, Leistungswiderstände, elektronische Blinkrelais, Adapterkabel und anderes Zubehör in unserem Webshop!

- 1) Disconnect the battery from the electric system and assure that your motorcycle stands solidly on the ground. Before you install the indicator, a functional test of the items is recommended.
- 2) **CAUTION:** Only connect to 12V DC power supply. Disregarding this will terminate the guarantee. Find the cable connection below.
- 3) Make sure to install the taillight/indicator in a strictly horizontal orientation. The light must emit to the rear of the vehicle to meet the ECE requirements concerning light distribution.
- 4) All cables must be laid out carefully and in a professional manner. Prevent sharp bending of cables. Open cable ends must be insulated.
- 5) Always install pairs of taillight/indicator. Make sure no accessories like bags etc. affect the light distribution of the taillight/indicator.
- 6) The taillight/indicator must be built in or mounted in a way, that the sequence of the light appearance shall proceed from inboard towards the outboard edge of the indicator.
- 7) Due to the reduced electrical resistance of the LED modules, vehicles equipped with CAN-bus system or in some cases ABS system, may need the installation of an additional resistor (in parallel) to work properly.
- 8) **CAUTION:** After installation, the proper function of the ABS/CAN-bus must be checked!
- 9) If the indicating frequency is too high, an additional resistor ,installed in parallel to the indicator, or the use of a load independent indicator relay will remedy the problem.
- 10) **CAUTION:** Installing additional equipment can cause that no change of the indicating frequency occurs in case of failure of one indicator. Due to this fact, a check of the indicating function needs to be performed before each ride!
- 11) **CAUTION:** An incorrect installation will endanger your safety in roadtraffic!

Find useful additional accessories like stem extensions, resistors, electronic relay, adapter cable and other equipment in our webshop!

Kabelbelegung / Cable connection:

Nur an 12V DC Bordnetz verwenden / Connect to 12V DC only!

Schwarz / black – Masse / ground (-)
Gelb / yellow – Blinker / indicator (+)
Weiß / white – Rücklicht (+)
Rot / red – Bremslicht (+)



Weitere SHIN YO Produkte finden Sie auf: www.shin-yo.de

Scan it !!!



Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes erlischt jeglicher Garantie- und Gewährleistungsanspruch. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Zu diesen zählen unter anderem: Personen-, Finanzielle- und Sachschäden jeglicher Art. Die Verwendung im öffentlichen Verkehr geschieht auf eigene Gefahr.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@wwoonline.de

Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten.
#254-042A_2018-11

Exclusion of liability and guarantee regulation:

In case of inappropriate use or installation of the device, all guarantee claims and liability for direct or indirect or subsequent damage become invalid. Paaschburg & Wunderlich GmbH is not liable for any damage resulting usage, installation or connecting of the device. In particular the liability on damage to person and financial loss is excluded. The use of the device in public traffic is at owner's risk solely.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@wwoonline.de

All rights reserved. Changes and errors are accepted.
#254-042A_2018-11